

Zmluva č.
o poskytnutí finančných prostriedkov uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 zb. Občianskeho
zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I
Zmluvné strany

Poskytovateľ: Mesto Spišská Nová Ves, Radničné nám. 7, 052 70 Spišská Nová Ves
Zastúpené: Ing. Pavlom Bečarikom, primátorom mesta
Bank. spojenie: Prima banka Slovensko, a. s., pobočka Spišská Nová Ves
IBAN: SK16 5600 0000 0034 0042 2003
IČO: 00 329 614
DIČ: 2020717875
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

Príjemca: Laguna Bowlingový klub (LBK), Lipová 20, 052 01 Spišská Nová Ves
Právna forma: Občianske združenie
Zastúpené: Alojzom Garčárom
Bank. spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., pobočka Spišská Nová Ves
IBAN: SK54 0900 0000 0051 2493 4182
IČO: 37 880 870
DIČ: 2021717709
IČ DPH: nie je platcom DPH
(ďalej len „**príjemca**“)

Článok II
Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu poskytovateľa vo výške 700,- € (slovom: sedemsto eur) príjemcovi na financovanie účasti na Majstrovstvách Európy 2022 juniorov v bowlingu, v termíne 01. – 11. 09. 2022, Francúzsko, (ďalej len „projekt“) za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Účelom zmluvy je dojednanie podmienok poskytnutia dotácie z rozpočtu mesta Spišská Nová Ves.
3. Táto zmluva upravuje podmienky poskytnutia dotácie v súlade so Všeobecne záväzným nariadením č. 2/2020 mesta Spišská Nová Ves o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Spišská Nová Ves.

Článok III
Podmienky poskytnutia dotácie

1. Príjemca je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu len na realizáciu projektu a len na úhradu schválených výdavkov takto:

Žiadosť zo dňa	Názov projektu	Dotácia (EUR)	Charakter výdavkov	Druh výdavkov
26. 08. 2022	Majstrovstvá Európy 2022 juniorov v bowlingu	700 €	Bežné výdavky	Materiálne vybavenie účastníkov majstrovstiev a štartovné poplatky

2. Výška poskytnutej dotácie je 700,- € (slovom: sedemsto eur).
3. Dotáciu je možné použiť najneskôr do 30. 11. 2022.
4. Príjemca je oprávnený vo vyúčtovaní poskytnutej dotácie uplatniť si aj výdavky, ktoré vynaložil v roku 2022 na realizáciu projektu pred uzavretím tejto zmluvy.

5. Prijemca je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

6. Ak príjemca nebude realizovať projekt, je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať poskytovateľa a poskytnutú dotáciu vrátiť v plnej výške poskytovateľovi najneskôr do 30. 11. 2022.

7. V prípade, ak príjemca nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný nevyčerpanú časť dotácie vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30. 11. 2022.

8. Prijemca je povinný pri informovaní o projekte, na ktorý bola dotácia podľa Článku II tejto zmluvy poskytnutá a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmto projektom, alebo inej jeho propagácii uviesť, že bol spolufinancovaný z dotácie poskytovateľa s uvedením loga poskytovateľa a formy podpory.

9. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky bezhotovostným prevodom na účet príjemcu uvedený v čl. I tejto zmluvy v lehote do 10 dní odo dňa jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

10. Poskytovateľ je v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinný vykonať administratívnu finančnú kontrolu príjemcu každej dotácie.

Článok IV

Vyúčtovanie a kontrola použitia dotácie, sankcie

1. Prijemca je povinný vyúčtovať použitie dotácie do 30. 11. 2022. Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a) písomné vecné vyhodnotenie projektu, na realizáciu ktorého bola dotácia poskytnutá, z ktorého bude zrejmé dodržanie určeného účelu;
- b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade s článkom III tejto zmluvy. Prijemca vo vyúčtovaní poskytnutých finančných prostriedkov na samostatnej prílohe **pod jednotným číslom** predloží každý predmet finančnej operácie a s ním súvisiace účtovné doklady preukazujúce použitie finančných prostriedkov s uvedením dátumu úhrady z účtu s priloženou kópiou bankového výpisu, prípadne kópiou pokladničného dokladu, zoznam účastníkov podujatí, súťaží a pod.

2. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu dodržania účelu a podmienok poskytnutia dotácie dohodnutých v tejto zmluve a správnosti vyúčtovania dotácie.

3. Prijemca dotácie je povinný preukázať pri vyúčtovaní poskytnutých finančných prostriedkov aj 10%-né spolufinancovanie nákladov z vlastných zdrojov v zmysle § 4 ods. 1 VZN č. 2/2020 a v zmysle celkového rozpočtu projektu uvedeného v žiadosti prijímateľa o poskytnutie finančnej dotácie.

4. Finančné vyúčtovanie použitia finančných prostriedkov bude overené finančným oddelením Mestského úradu v Spišskej Novej Vsi. V prípade nesprávneho, resp. neúplného finančného vyúčtovania je príjemca dotácie povinný v lehote 15 dní odo dňa oznámenia nesprávnosti resp. neúplnosti finančného vyúčtovania poskytovateľom zabezpečiť jeho opravu resp. doplnenie.

5. Prijímateľovi dotácie, ktorý je platiteľom dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej z rozpočtu mesta Spišská Nová Ves uznaný výdavok na úhradu dane z pridanej hodnoty.

6. Poskytnutá dotácia – finančné prostriedky sú verejnými prostriedkami. Nedodržanie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a VZN č. 2/2020 má za následok porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

7. Prijemca v zmysle § 18d ods. 2 písm. d) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 3 VZN č. 2/2020 vyhlasuje, že umožní vykonanie kontroly čerpania poskytnutých finančných prostriedkov kontrolnými orgánmi poskytovateľa.

8. Prijemca je povinný vyúčtovanie poslať alebo doručiť osobne (do podateľne) na adresu: Mestský úrad, Štefánikovo námestie č. 1, 052 01 Spišská Nová Ves.

Článok V **Záverečné ustanovenia**

1. Zmena tejto zmluvy je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou postupne očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2. Na právne pomery neupravené touto zmluvou sa vzťahujú všeobecne záväzné právne predpisy platné v Slovenskej republike.

3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých každý má povahu originálu. Poskytovateľ obdrží 3 exempláre a prijemca 1 exemplár.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

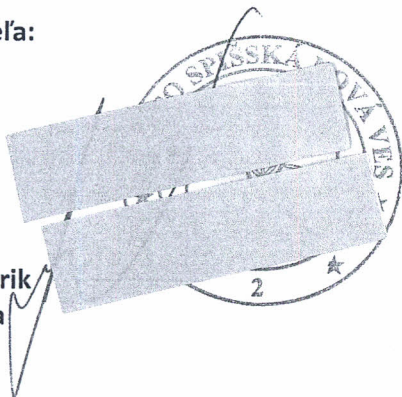
5. Táto zmluva je uzatvorená v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

6. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy vyhlasujú, že sa dôkladne oboznámili s jej obsahom, rozumejú mu a vyhlasujú, že zmluvu nepodpísali v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Spišská Nová Ves, dňa 3.11.2022

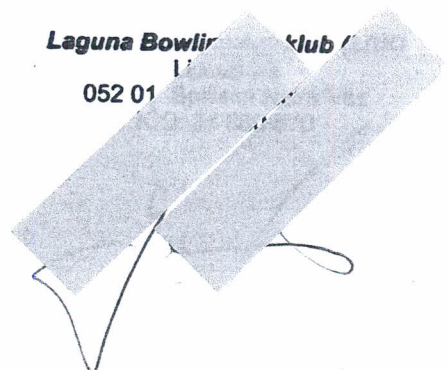
Za poskytovateľa:

Ing. Pavol Bečarik
primátor mesta

The image shows a circular official stamp of the Municipality of Spišská Nová Ves. The text around the perimeter of the stamp reads "MESTO SPIŠSKÁ NOVÁ VES". In the center of the stamp, the number "2" is visible. A handwritten signature is written over the stamp.

Za prijemcu:

Alojz Garčár
predseda klubu

The image shows a rectangular official stamp of the Laguna Bowling Club. The text on the stamp includes "Laguna Bowling Club" and the address "052 01". A handwritten signature is written over the stamp.